ASSOCIATION AIDE AUX ENFANTS PEROU

Kinderhilfe Peru

Crédit Suisse 80-500-4
CH76 0483 5022 5405 7000 0

www.kinderhilfeperu.com
info@kinderhilfeperu.com
Aurora + Thomas Gahlinger
032 / 926 81 19

Chers donnateurs, chers amis,

"Ubi bene, ibi patria"
On pourrait traduire par: je vais bien, là est ma patrie, là je veux rester! dans l'autre cas, on pourrait dire: où le peuple est malheureux, il n'y a pas d'éspérance, pas de racines. C'est là que commence notre responsabilité et obligation de trouver des bonnes idées, pour créer un cadre et un foyer agréable et acceuillant.
Nous vous remercions de tout coeur pour votre participation.

Jürg Mosimann

NOUVELLES DE L'ÉCOLE OCTAVIA SANCHEZ DE "9 DE OCTUBRE"

Au nom du personnel qui travaille à l'école de "9 de Octubre" et au nom des élèves, je vous salue tous cordialement.

Nous vous remercions pour votre amour, votre temps et votre énergie pour le bien du projet au Pérou.

Nous ne nous fatiguerons pas d'accomplir notre travail, parce que nous sommes fortifiés par l'amour du Christ. Dans l'année 2017, nous avons vécu des hauts et des bas, des joies et des peines, mais nous n'avons jamais été vaincus, car Jésus est notre force et nos élèves sont nos motivations pour aller de l'avant.

Après les heures de classes, les enfants ne partent pas tout de suite à la maison, ils vont à la salle de jeux pour faire des constructions en legos, qui ont été envoyé depuis la Suisse.

NOS ÉLÈVES EN DIFICULTÉ

Fredy a 6 ans il est en première année. Cet enfant a beaucoup de difficultés scolaires. Il a des problèmes de langage, il ne parle pas bien. Sa maman est seule avec 4 enfants ; elle travaille jusqu'à tard le soir ; elle vend des hamburger, du thé et du café, très loin de chez elle. Les enfants restent à la maison avec la sœur aînée de 17 ans. Plusieurs fois nous avons parlé avec la mère pour pouvoir la soutenir, mais elle est fatigué, souvent énervée, stressée et avec un mauvais caractère. C'est une famille avec des grandes difficultés, ce qui n'aide en rien au bon développement de Fredy.

Nicolas a fait beaucoup de progrès. Il est devenu un enfant comme les autres, malgré le fait qu'il lui manque une jambe. Il se debrouille seul dans de nombreuses activités, il joue, il court, il se sert de ses mains pour glisser ; il fait sa vie normale. Nicolas a été transféré dans un hôpital spécialisé. Il a dû refaire tout les examens, faire toutes sortes d'analyses, deux fois par semaine il a un rendez-vous avec le psychologue et il fait des thérapies en groupe avec d'autres enfants. Nous attendons avec impatience d'avoir l'autorisation pour la prothèse de Nicolas.

ENTRETIEN AVEC LES PARENTS Plusieurs fois dans l'année, le pasteur conseille les parents sur la base des valeurs de bibliques. Nous avons eu de bons résultats: Il y a eu des changement dans la famille de Xiomara (10 ans) et Jorge Luis (7 ans). Avant, les parents était absents du foyer et laissaient les enfants seuls toute la journée, à cause du travail et de l'alcoolisme ; ils se disputaient souvent. Les enfants ont souffert de la maltraitance et du manque d'amour, mais maintenant c'est une famille plus stable, ils prennent soin de leurs enfants, et ils s'organisent pour que les enfants ne soient pas tout seuls. Les enfants sont plus heureux et apprennent mieux.

DIA DEL LOGRO

C'est une activité où les élèves expriment ce qu'ils ont appris, avec du matériel qu'ils ont utilisé en classe. Entre autres, les enfants de l'école enfantine nous ont expliqué l'utilisation de l'électricité et les dangers ; l'abus et l'économie de l'eau. Nous étions surpris parce qu'ils ont utilisé des mots très riches pour leur âge. Ils vivaient le thème qu'ils devaient présenter.

Les élèves de l'école primaire ont représenté une scène de l'histoire d'une petite œuvre littéraire "Matilda". Elles avaient un grande prestance et un bonne éloquence.

En mathématiques, wao !!! Ils ont raisonné pour résoudre des problèmes avec des objets, et ils ont quand même répondu aux questions difficiles que nous avons posé ; ils apprennent en jouant. C'était une journée pédagogique et festive.

VISITES ARRIVÉ DE SUISSE

Eveline

Elle est arrivé en novembre. Nous remercions Dieu parce qu'elle a un cœur généreux. Elle a offert à tous les élèves et enseignants des dentifrices qu'elle a reçu de son dentiste. Elle a apporté aussi des bons chocolats

Pierre Sautaux est arrivé en novembre 2017. Nous remercions Dieu pour cet homme extraordinaire. Il a apporté des innovations à l'ecole en 9 de Octubre et California : dans notre petit village la terre est sèche, et nous achetons l'eau des camions ; pourt cette raison il est très difficile d'avoir un jardin. En présence des parents, Pierre a construit un jardin où l'eau ne disparait pas dans la terre et ne s'évapore pas si vite avec la forte chaleur .

Il a mis plusieurs couches: d'abord un grand carton au fond, puis des branches sèches, ensuite de l'herbe fraîche et par dessus, le compostage des toilettes sèches de l'école, et là il a planté des fleurs et tout à la fin, il a mit de l'herbe sèche pour garder l'humidité.

Pierre a construit 4 toilettes sèches. Il a expliqué et motivé les parents à utiliser des toilettes dans leurs maisons, avec bon humour, des blagues et des exemples clairs. Les parents étaient vraiment très intéressés et ils posaient des questions. C'était un après-midi très animé ! Nous allons continuer à insister là-dessus, afin que l'idée des toilettes reste dans leur vie.

CONSTRUCTION

Grâces aux activités économiques des parents et aux donations des amis de Suisse, nous avons construit avec du ciment, le toit de 70 m2. Tout d'abord nous voulions faire un mur de 10 x 2 m ; mais le toit était plus urgent. Sur ce toit nous aimerons mettre deux salles de classe.

COUR D'ACTUALISATION PROFESSIONNEL

Pendant les grandes vacances scolaires, en fin février, nous avons organisé des cours d'actualisation pour les instituteurs de l'école Octavia Sanchez Lopez et nous avons élargi l'invitation aux instituteurs des autres écoles. Une spécialiste de la UGEl (ministre de l'éducation) a apporté du matériel pédagogique. Les jeux didactiques que nous avons reproduit, nous les avons vendus, mais avant nous avons appris à utiliser les jeux didactiques que nous avons reçu de Suisse.

Samira, est arrivé en janvier. Elle est une jeune fille très engagée et dynamique. Elle a été une aide precieusse aux cours de ratrapages, ce vancances. Elle a traduit a l'espagnol des histoire qui était en allemand. Avec elle on a reporduit de jeux didactiques, pour partager avec les institutuers.

Nous vous remercions pour lire nos nouvelles et participer activement pour avancement de notre école Octavia Sanchez Lopes.

Je vous donne tout particulièrement des salutations de Octavia qui nous soutient dans la prière.

Raquel Arias